

## Proposed Issuance of Underground Injection Control System Operating Permits for Premier Hotels & Resorts (Guam)

Public Review and Comment Period: July 3, 2025- August 1, 2025

The Guam Environmental Protection Agency (Guam EPA) runs the Underground Injection Control (UIC) Program, as mandated by the Safe Drinking Water Act, and approved by U.S. EPA.

The Agency regulates all applicable activities as set forth in the Guam's UIC Regulations. The UIC Program requires operating permits for all existing injection wells/systems. This includes wells built prior to the approval of the regulations are still in operation, and wells/ systems constructed after the effective date of the regulations.

Guam EPA has received renewal applications from Premier Hotels & Resorts (Guam) for three injection systems located at Rihga Royal Laguna Guam Resort in Tamuning. The hotel has retail stores, restaurants, offices, and subsurface drainage systems at parking area.

On the basis of a preliminary UIC requirement review, the Administrator has proposed issuing UIC permits to allow discharges of stormwater runoff into the injection systems.

The discharges contain stormwater runoff only. No industrial discharges or any discharges are allowed into the systems.

The permits for these applications will require:

- 1- Only stormwater runoff to be discharged into the injection systems
- 2- Semi-annual monitoring of water quality for MBAS, Oil and Grease, NO<sub>3</sub>-N, Endrin, Lindane, Toxaphene, 2, 4-D, 2, 4, 5-TP, Silvex, Heptachlor, Methoxychlor, Lead, Benzene, Ethylbenzene, Xylene, Toluene, MTBE, Boron, COD, and pH;
- 3- Assurance regarding repairs, replacement, or abandonment of the wells/systems in the event of failure;
- 4- A laboratory analysis report of runoff water taken from the designated sampling point of the systems; and
- 5- Compliance with other UIC requirements.

A copy of the Draft Permits and Permit Applications for the above applicant and all other supporting documents are available for public inspection from 8 a.m. until 5 p.m. Monday through Friday at the Water Resources Management Program Section of the Water Division, Guam Environmental Protection Agency, located at 17-3304 Mariner Ave., Tiyan, Barrigada 96913.

For more information, contact Ms. Susan Marquez, at (671) 588-4778 or (671) 588-4751.

Written comments on the draft permits may be hand delivered or mailed to the address below. Comments must be received by Guam EPA no later than 5 p.m., Friday, August 1, 2025. No fax submittals will be accepted.

Administrator  
Guam Environmental Protection Agency  
17-3304 Mariner Avenue  
Tiyan, Barrigada, Guam 96913

If there are no appeals, the Draft Permits become final. Operation of the injection wells/systems identified by the applicant may proceed subject to the conditions of the permits and other applicable legal requirements.

The final decision to set conditions and issue the final permits or deny application for the permits will be decided after all comments have been considered. If no comments are received within the 30-day waiting period, the final permits shall be issued immediately after the commenting period closes.

Please bring this information to the attention of all persons who may be interested in this matter.



/s/ MICHELLE C. R. LASTIMOZA- Administrator



**GUAM MEMORIAL PARK**  
Cemetery Burial Plot For Sale  
\$5000 CASH ONLY  
For details call 671-727-8400

### BROOKS CONCEPCION LAW, P.C.

247 Martyr Street, Ste. 101  
Hagåtña, Guam 96910  
(671) 472-6848 • (671) 477-5790  
Attorneys for Petitioner

**IN THE SUPERIOR COURT OF GUAM  
IN THE MATTER OF THE ESTATE OF:  
FRANCISCO LEON GOGUE,  
Deceased.  
PROBATE CASE NO. PR0184-23  
NOTICE TO CREDITORS**

Notice is hereby given by the undersigned, Georgette Bello Concepcion, Administratrix of the Estate of Francisco Leon Gogue, deceased, to the creditors of, and all persons having claims against the said estate or against said deceased, that within two (2) months after the first publication of this notice, they either file them with necessary vouchers in the office of the Clerk of the Superior Court, Guam, or exhibit them with the necessary vouchers to Georgette Bello Concepcion, Administratrix at the law offices of **BROOKS CONCEPCION LAW, P.C.**, at 247 Martyr Street, Ste. 101, Hagåtña, Guam, the same being the place for the transaction of the said estate.

Dated: 6/25/25.

/s/ Georgette Bello Concepcion,  
Administratrix



**GHURA**  
Guam Housing and Urban Renewal Authority  
Aturidat Ginimo' Yan Rinuchan Siadat Guahan  
117 Bien Venida Avenue • Sinajana, Guam 96910  
Phone: (671) 477-9851 • Fax: (671) 300-7565 TTY: (671) 472-3701  
Website: [www.ghura.org](http://www.ghura.org)



Joshua F. Tenorio  
Lieutenant Governor of Guam

### REQUEST FOR PROPOSAL RE-SOLICITATION RFP GHURA-25-002 Radon Outreach and Testing

This ad is paid with HUD funds by GHURA

Guam Housing and Urban Renewal Authority (GHURA) will receive sealed proposals for: RE-SOLICITATION RFP GHURA-25-002 Radon Outreach and Testing, until 2:00 p.m. ChST on Thursday, July 31, 2025, at GHURA's main office in Sinajana.

Bid packets are available for view on GHURA's website: <http://ghura.org/doing-business-us/bids> beginning Wednesday, June 25, 2025 Interested parties must register at GHURA's main office in Sinajana or on GHURA's Website to receive access to a downloadable proposal packet file, and receive notifications of any changes, amendments and/or addendums. To obtain a physical copy of the proposal packet, a non-refundable fee of \$25.00 (in exact cash amount, money order, or company check) is required. Registration schedule is: Monday through Friday, 8:30 a.m. - 4:00 p.m. ChST; with the exception of GovGuam holidays. A Pre-Proposal Meeting will be held at GHURA's Sinajana main office conference room on Thursday, July 03, 2025, at 9:00 a.m. In addition, a site visit will be conducted by GHURA staff on Monday, July 07, 2025 at 9:00 a.m. (See GHURA's website for site map). The pre-proposal meeting and site visit is non-mandatory, but highly recommended. Any questions regarding the proposal or requirements must be submitted in writing via email to Antonio C. Camacho, Housing Procurement Administrator, at [proc@ghura.org](mailto:proc@ghura.org) no later than Monday, July 14, 2025. Proposal submittal closing date and time is Thursday, July 31, 2025 at 2:00pm ChST.

Pursuant to 5 GCA, Chapter 5, § 5212, bid guarantees in the amount of 15% of the total base bid shall accompany each bid. Bid guarantee shall be a bid bond secured by a surety company authorized to do business in Guam and listed in the latest Department of Treasury Circular 570 published in the Federal Register or as permitted by state law, a certified check, bank draft, or U.S. Government Bond at par value. All bid guarantees must be made payable to GHURA. Personal checks will not be accepted. GHURA reserves the right to waive irregularities and to reject any or all bids whole or in part in the best interest of the Territory as provided for in 2 GAR, Div. 4 § 3115(e)(2). In addition, GHURA also has the right to cancel all bids as provided in 5 GCA § 5225 and 2 GAR, Div. 4 § 3115(c).

For all contracts which exceed \$100,000.00, the successful bidder will be required to furnish and pay for a performance and payment bond for 100% of the contract price. GHURA will retain the bid guarantee until the performance bond is received and will release it soon thereafter. The contractor must not discriminate on the basis of race, color, religion, sex, national origin, age, disability, or genetic information in employment or the provision of services. There is a restriction against contractors employing convicted sex offenders from working at government of Guam venues. (5 GCA § 5253).

GHURA is an Equal Opportunity Employer

/s/ Fernando B. Esteves  
Deputy Director



Department of Public Health & Social Services  
GUAM BOARD OF NURSE EXAMINERS  
Health Professional Licensing Office



### REGULAR BOARD MEETING

Thursday, July 10, 2025 at 3:00 PM

Join Zoom Meeting

[https://us06web.zoom.us/j/85894214113?pwd=](https://us06web.zoom.us/j/85894214113?pwd=OXGkYWkxMFRdODhBbVlrbDZuQk11)

[OXGkYWkxMFRdODhBbVlrbDZuQk11](https://us06web.zoom.us/j/85894214113?pwd=OXGkYWkxMFRdODhBbVlrbDZuQk11)

Meeting ID: 858 9421 4113

Passcode: 376082

### AGENDA

- CALL TO ORDER**
  - a) Proof of Publication
  - b) Roll Call
- ADOPTION OF AGENDA**
- APPROVAL OF MINUTES**
  - a) Minutes for GBNE June 12, 2025 Meeting
- TREASURER'S REPORT**
- COMMITTEE REPORTS**
  - a) Rules and Regulations (Proposed)
- NURSING EDUCATION**
  - a) University of Indiana
- EXECUTIVE OFFICER REPORT**
  - a) Complaints
    1. GBNE CO-20-007/1, 2, 3, 4, 6 & 7 (G. Woodard)
- OLD BUSINESS**
  - a) APPOINTMENT OF ADVISORY COMMITTEE
  - b) IMPAIRED PROVIDER PROGRAM
  - c) C.N.A. LICENSE
- NEW BUSINESS**
  - a) APPROVED APPLICATIONS
- NEXT BOARD MEETING;**  
Tentative for August 14, 2025
- ADJOURNMENT**

To view the names of the applicants being considered, go to: <https://guamhpl.org/gbne>

To view the LIVE Streaming link - <https://facebook.com/HPLGuam>

For more information, please contact the Board office at (671) 735-7409-12.

Persons needing a telecommunication device for the Hearing/ Speech Impaired (TDD) may contact (671) 475-8339.

This advertisement was paid for by DPHSS/ Health Professional Licensing Office - Local Funds.



### Guam Board of Social Work

**Regular Board Meeting,**  
Thursday, July 10, 2025, 11:00 A.M.

Join Zoom Meeting:

[https://us06web.zoom.us/j/88984884399?pwd=](https://us06web.zoom.us/j/88984884399?pwd=VhltOyKjG0RlUjJfZ2F4ZjZ0S29y.1)

[VhltOyKjG0RlUjJfZ2F4ZjZ0S29y.1](https://us06web.zoom.us/j/88984884399?pwd=VhltOyKjG0RlUjJfZ2F4ZjZ0S29y.1)

Meeting ID: 889 8488 4399

Passcode: 006567

### MEETING AGENDA:

- CALL TO ORDER**
  - A. Confirmation of Public Notice
- DETERMINATION OF QUORUM**
- ADOPTION OF AGENDA**
- REVIEW AND APPROVAL OF MINUTES**
- HPLC ADMINISTRATOR'S REPORT**
- CHAIRPERSON'S REPORT**
- COMMITTEE REPORTS:**
  - A. Finance & Budget
  - B. Statutes, Rules and Forms
- OLD BUSINESS:**
  - A. Complaint: GBSW-CO-2024-002
- NEW BUSINESS:**
  - A. Consideration of Applications for Initial Licensure
  - B. Consideration of Applications for Renewal of Licensure:
- NEXT BOARD MEETING:**
  - A. The Guam Board of Social Work next regularly scheduled board meeting is tentative for August 07, 2025 at 11:00AM.
- ADJOURNMENT:**

To view the names of the applicants being considered, go to <https://guamsocialwork.org>  
LIVE Streaming link

[https://go.opengovguam.com/meetings\\_list/gbsw](https://go.opengovguam.com/meetings_list/gbsw)  
This advertisement was paid for by DPHSS/Health Professional Licensing Office-Local Funds

For more information, please contact the Board office at 735-7404/10 thru 12. Persons needing telecommunication device for the Hearing/Speech Impaired (TDD) may contact 475-8339



**ISLAND-WIDE  
HOME DELIVERY**  
Get the most local print content delivered to your doorstep daily.

Contact us at [customerservice@postguam.com](mailto:customerservice@postguam.com) or call 671-649-1924